

Документ подписан простой электронной подписью

Информация о владельце:

ФИО: Волхонов Михаил Станиславович

Должность: Врио ректора

Дата подписания: 24.09.2023 21:29:50

Уникальный программный ключ:

b2dc75470204bc2bfec58d577a1b983ee223ea27559d45aad272af001b0cc81

МИНИСТЕРСТВО СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ  
ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ

«КОСТРОМСКАЯ ГОСУДАРСТВЕННАЯ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННАЯ АКАДЕМИЯ»

Согласовано:

Председатель методической комиссии  
факультета ветеринарной  
медицины и зоотехнии

\_\_\_\_\_/Якубовская М.Ю./

«10» мая 2023 года

Утверждаю:

Декан факультета ветеринарной  
медицины и зоотехнии

\_\_\_\_\_/Горбунова Н. П./

«11» мая 2023 года

## РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Иностранный язык (французский)

Направление подготовки (специальность) ВО	<u>36.04.02 Зоотехния</u>
Направленность (специализация)/профиль	<u>«Технология производства продукции животноводства (по отраслям)»</u>
Квалификация выпускника	<u>магистр</u>
Форма обучения	<u>очная</u>
Срок освоения ОПОП ВО	<u>2 года</u>

## 1 Цель и задачи дисциплины

### Цель дисциплины:

- Целью освоения дисциплины «Иностранный язык» (французский) является развитие новых и совершенствование общих и языковых компетенций, приобретенных в курсе бакалавриата, т.е. достижение «практического владения иностранным языком, позволяющего использовать его в их будущей профессиональной деятельности и научной работе, а также для активного применения, как в повседневном, так и в профессиональном общении

### Задачи дисциплины:

- развитие иноязычной коммуникативной компетенции в сфере профессиональной и научной деятельности;
- расширение словарного запаса, необходимого для осуществления профессиональной и научной деятельности в соответствии со специализацией на французском языке;
- развитие профессионально значимых умений и опыта иноязычного общения во всех видах речевой деятельности в условиях профессионального и научного общения.
- развитие умений и опыта осуществления самостоятельной работы по повышению уровня владения французским языком, а также осуществления научной и профессиональной деятельности с использованием изучаемого языка;
- реализация приобретённых речевых умений в процессе проведения презентаций и самопрезентаций, ведения деловой переписки, составления резюме, аннотации, подбора и заполнения заявки на участие в конкурсе для получения гранта или прохождения стажировки по избранной специальности, а также написания научной работы на английском языке.

## 2 Место дисциплины в структуре ОПОП ВО:

2.1 Дисциплина (модуль) ФТД.02 «Иностранный язык (французский)» относится к части Факультативы ОПОП ВО.

2.2. Для изучения данной дисциплины (модуля) необходимы знания, умения и навыки, формируемые предшествующими дисциплинами:

- *Иностранный язык*
- *Биология*

2.3. Перечень последующих дисциплин, для которых необходимы знания, умения и навыки, формируемые данной дисциплиной:

- *Биологические и хозяйственные особенности сельскохозяйственных и диких животных и птиц.*
- *Научно-исследовательская работа*

## 3. Требования к результатам освоения дисциплины

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование и развитие компетенций:

### УК -4.

Категория компетенции	Код и наименование компетенции	Наименование индикатора формирования компетенции
Коммуникация	УК-4 - Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	<b>ИД-1 УК-4</b> <b>Знать:</b> правила коммуникации в устной и письменной формах <b>ИД-2 УК-4</b> <b>Уметь:</b> осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах) <b>ИД-3 УК-4</b>

		<b>Владеть:</b> навыками деловой коммуникации в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)
<b>Категория компетенции</b>	<b>Код и наименование компетенции</b>	<b>Наименование индикатора формирования компетенции</b>
Универсальные компетенции	УК-4 - способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	<b>Знать:</b> правила коммуникации в устной и письменной формах <b>Уметь:</b> осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах) <b>Владеть:</b> навыками деловой коммуникации в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)

### **В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ МАГИСТРАНТ ДОЛЖЕН:**

#### **Знать:**

- базовую лексику, представляющую нейтральный научный стиль, а также основную терминологию своей широкой специальности;
- нормы речевого этикета для того, чтобы начинать, вести/поддерживать и заканчивать диалог-расспрос об увиденном, прочитанном, диалог-обмен мнениями и диалог-интервью (собеседование при приеме на работу), при необходимости используя стратегии восстановления сбоя в процессе коммуникации (переспрос, перефразирование и др.);
- иметь представление об основных приемах аннотирования, реферирования и перевода литературы по профилю вуза;
- основные принципы оформления письменных проектных заданий (письменное оформление презентаций, информационных буклетов, рекламных листовок и т.д.).

#### **Уметь:**

- читать и понимать со словарем специальную литературу по широкому профилю специальности;
- вести на иностранном языке беседу-диалог общего характера;
- читать литературу по специальности с целью поиска информации без словаря;
- переводить тексты по специальности со словарем;
- воспринимать на слух и понимать основное содержание несложных аутентичных общественно-политических, публицистических и прагматических текстов, относящихся к различным типам речи (сообщение, рассказ), а также выделять в них значимую/запрашиваемую информацию;
- участвовать в обсуждении тем, связанных со специальностью (задавать вопросы и отвечать на вопросы).
- в устной и письменной формах на русском и иностранном языках решать задачи межличностного и межкультурного взаимодействия, профессиональной деятельности

#### **Владеть:**

- владеть иностранным языком в объеме не менее 4000 лексических единиц, необходимым для возможности получения информации профессионального содержания из зарубежных источников;

- активно владеть наиболее употребительной (базовой) грамматикой и основными грамматическими явлениями, характерными для общепрофессиональной устной и письменной речи;

- решения задач в устной и письменной формах на русском и иностранном языках межличностного и межкультурного взаимодействия, профессиональной деятельности;

- владеть навыками профессиональной речи, в т.ч. понимать устную (монологическую и диалогическую) речь на общенаучные, общетехнические и общестроительные темы;

- владеть основами публичной речи – делать сообщения, доклады (с предварительной подготовкой);

- владеть основными навыками письма для ведения профессиональной переписки.

#### 4. Структура и содержание дисциплины (модуля)

**Общая трудоемкость дисциплины «Иностранный язык (французский)» составляет 2 зачетные единицы, 72 часа.**

Вид учебной работы		Всего часов	Семестры
			№ 3 часов
Контактная работа - всего		36	36
в том числе:			
Лекции (Л)			
Практические занятия (Пр)		36	36
Семинары (С)			
Лабораторные работы (Лаб)			
Консультации (К)			
Курсовой проект (работа)	КП		
	КР		
Самостоятельная работа студента (СРС) (всего)		36	36
в том числе:			
Курсовой проект (работа)	КП		
	КР		
Другие виды СРС:			
Реферативная работа		10	10
Подготовка к практическим занятиям		10	10
Самостоятельное изучение учебного материала		14	14
Форма промежуточной аттестации	зачет (З)*	2*	2*
	экзамен (Э)*		
<b>Общая трудоемкость</b>		<b>72</b>	<b>72</b>
/ <b>Контактная работа</b>		<b>2</b>	<b>2</b>

\*– часы используются для подготовки к контрольным испытаниям в течение семестра

## 5. Содержание дисциплины

### 5.1. Разделы дисциплины, виды учебной деятельности и формы контроля

№ п/п	№ семестра	Наименование раздела (темы) дисциплины		Вид учебной деятельности, включая самостоятельную работу студентов (в часах)					Форма текущего контроля успеваемости
				Л	Пр/С/Лаб	К/КР/КП	СР	всего	
		<i>Речевая тема</i>	<i>Грамматическая тема</i>						
1.	3	<i>Модуль 1. Анализ, чтение, перевод текстов. Textes (analyse, lecture, traduction): Les animaux domestique, leurs classification. La productivité des animaux domestiques. Leur logement et l'hygiène. L'alimentation des animaux. L'amélioration et la selection des animaux. Exercices de communication.</i>	<i>L`infinitif. Les fonctions des verbs avoir et être. Participe present Participe passé</i>		14		14	24	Опрос Контрольная работа ИДЗ Тест
2.	3	<i>Модуль 2 Работа со специальными научными текстами. Написание резюме и аннотаций. Реферирование. Textes (analyse, lecture, traduction). Exercices de communication.</i>	<i>Les temps de l`indicatif Les verbes impersonnel sSubjonctif</i>		14		14	24	Опрос Контрольная работа Реферирование Тест
3.	3	<i>Модуль 3 Обзорно-обобщающее занятие. Mon memoire de maitrise</i>	.		8		8	16	Опрос Контрольная работа Монолог ИДЗ
<b>Итого за 3 семестр</b>						<b>36</b>	<b>36</b>	<b>72</b>	
<b>Всего:</b>						<b>36</b>	<b>36</b>	<b>72</b>	

## 5.2. Практические и семинарские занятия, лабораторные работы

№ п/п	№ семестра	Наименование раздела (темы) учебной дисциплины	Наименование лабораторных (практических, семинарских) работ	Всего часов
1.	3	Модуль 1. Анализ, чтение, перевод текстов. <i>Textes (analyse, lecture, traduction): Les animaux domestique, leurs classification. La productivité des animaux domestiques. Leur logement et l'hygiène. L'alimentation des animaux. L'amélioration et la selection des animaux. Exercices de communication.</i>	<i>L`infinitif. Les fonctions des verbs avoir et être. Participe present Participe passe</i>	14
2	3	Модуль 2 Работа со специальными научными текстами. Написание резюме и аннотаций. Реферирование. <i>Textes (analyse, lecture, traduction). Exercices de communication.</i>	<i>Les temps de l`indicatif Les verbes impersonnels Subjonctif</i>	14
3	3	Модуль 3 Обзорно-обобщающее занятие. <i>Mon memoire de maitrise</i>	Лексико-грамматический тест.	8
<b>Итого за 3 семестр:</b>				<b>36</b>

## 5.3. Другие виды учебной работы: не предусмотрено

## 5.4. Самостоятельная работа студента

№ п/п	№ семестра	Наименование раздела (темы) учебной дисциплины (модуля)	Виды СР	Всего часов
1.	3	Модуль 1. <i>Les animaux domestique, leurs classification. La productivité des animaux domestiques. Leur logement et l'hygiène. L'alimentation des animaux. L'amélioration et la selection des animaux. Exercices de communication.</i> Модуль 2 Работа со специальными научными текстами. Написание резюме и аннотаций. Реферирование. <i>Textes (analyse, lecture, traduction). Exercices de communication.</i>	Подготовка к практическим занятиям	10
2.			Самостоятельное изучение учебного материала	14
3.			Реферирование	10
4.			Подготовка к контрольным испытаниям в течение семестра	2

№ п/п	№ семестра	Наименование раздела (темы) учебной дисциплины (модуля)	Виды СР	Всего часов
		Модуль 3 <i>Mon memoire de maitrise</i>		
ИТОГО часов в 3 семестре:				36

## 6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

### 6.1. Рекомендуемая литература

№ п/п	Автор, название, место издания, издательство, год издания учебной и учебно-методической литературы	Количество экземпляров
1.	Деловой иностранный язык (французский) : учебно-методическое пособие / составители И. И. Гнutowa, Т. М. Черноусова. — 2-е изд., исправ. — пос. Караваево : КГСХА, 2020. — 70 с. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <a href="https://e.lanbook.com/book/171728">https://e.lanbook.com/book/171728</a> (дата обращения: 21.06.2021). — Режим доступа: для авториз. пользователей.	неограниченный доступ
2.	<b>Ганшина, К.А.</b> Французско-русский словарь [Текст] = Dictionnaire Francais-Russe : около 70 000 слов / К. А. Ганшина. - М. : Астрель : АСТ, 2007. - 640 с.	11
3.	<b>Лалова, Т.И.</b> Французский язык [Текст] : учеб. пособие для вузов / Т. И. Лалова. - Москва : ФОРУМ: ИНФРА-М, 2014. - 336 с. - (Высшее образование). - ISBN 5-8199-0127-4. - глад214 : 209-90.	3
4.	<b>Левина, М.С.</b> Французский язык [Текст] : учебник и практикум для академического бакалавриата / М. С. Левина, О. Б. Самсонова, В. В. Хараузова ; Высшая школа экономики. - 2-е изд., перераб. и доп. - Москва : Юрайт, 2016. - 488 с. - (Академический курс). - ISBN 978-5-9916-5956-7. - к116 : 814-98.	13
5.	<b>Матвишин, В.Г.</b> Бизнес-курс французского языка [Текст] : Учеб. пособие для вузов / В. Г. Матвишин, В. П. Ховхун. - Москва : Славянский дом книги; Логос, 2004. - 384 с.: ил. - (Вас ждет успех!). - ISBN 5-8112-0672-0 : 62-00.	59
6.	<b>Очерет, Ю.В.</b> Французский язык [Текст] : учебник для 1-2 курсов вузов / Ю. В. Очерет. - 2-е изд. - Москва : ГИС, 2006. - 400 с.: ил. - ISBN 5-8330-0138-2 : 157-00.	30

## 6.2. Лицензионное программное обеспечение

Наименование программного обеспечения	Сведения о правообладателе (лицензиат, номер лицензии, дата выдачи, срок действия) и заключенном с ним договоре
Windows Prof 7 Academic Open License	Майкрософт, 47105956, 30.06.2010, постоянная
Microsoft Office 2010 Russian Academic Open License	Майкрософт, 47105956, 30.06.2010, постоянная
Microsoft Windows SL 8.1 Russian Academic Open License	Майкрософт, 64407027, 25.11.2014, постоянная
Microsoft Office 2013 Russian Academic Open License	Майкрософт, 64407027, 25.11.2014, постоянная
Microsoft Exchange Standard 2007 Academic Device CAL	Майкрософт, 44794865, 13.11.2008, постоянная
Microsoft Windows Server Academic Device CALЭ	Майкрософт, 44794865, 13.11.2008, постоянная
Microsoft SQL Server Standard Edition Academic	Майкрософт, 44794865, 13.11.2008, постоянная
Microsoft Exchange Server Standard Edition Academic	Майкрософт, 44794865, 13.11.2008, постоянная
Microsoft Windows Terminal Svcs Device CAL	Майкрософт, 44794865, 13.11.2008, постоянная
Microsoft Windows Server Standard 2008 Academic	Майкрософт, 44794865, 13.11.2008, постоянная
Microsoft Windows Server Standard 2008 R2 Academic	Майкрософт, 48946846, 24.08.2011, постоянная
Microsoft Forefront TMG Standard 2010	Майкрософт, 48946846, 24.08.2011, постоянная
Microsoft Windows Server Standard 2012 Academic	Майкрософт, 61149292, 15.11.2012, постоянная
Sun Rav Book Office	Sun Rav Software, 25.04.2012, постоянная
Sun Rav Test Office Pro	Sun Rav Software, 25.04.2012, постоянная
Renga Architecture	АСКОН, ДЛ-15-00032, 10.05.2015, постоянная
КОМПАС-Автопроект, КОМПАС 3D V9	АСКОН, МЦ-14-00430, 01.01.2010, постоянная
Лира Canp AcademicSet	Лира, 623931176, 08.04.2009, постоянная
Autodesk Education MasterSuite 2015	Autodesk, 555-70284370, 29.09.2015, постоянная
ARCHICAD 2016	ЕАО «Графисофт», 21.02.2017, постоянная
1С:Предприятие 8. Комплект для учебных заведений	ДС-Консалтинг, 05.06.2014, постоянная
Защищенный программный комплекс «1С Предприятие 8.2z»	ДС-Консалтинг, 07.04.2015, постоянная
НАС «СЕЛЭКС» – Молочный скот. Племенной учет в хозяйствах	ООО «ПЛИНОР», 17.08.2015, постоянная
Программное обеспечение «Антиплагиат»	АО «Антиплагиат», лицензионный договор № 5442 от 05.09.2022, 1 год
Kaspersky Endpoint Security для бизнеса – Стандартный Russian Edition. 250-499 Node 1 year Educational Renewal License	ООО «ДримСофт», договор №126 от 30.03.2023, 1 год



## 7. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Наименование специальных* помещений и помещений для самостоятельной работы	Оснащенность специальных помещений и помещений для самостоятельной работы	Перечень лицензионного программного обеспечения
Учебные аудитории для проведения лабораторно-практических занятий и занятий семинарского типа	<p>Аудитория 351                      Мультимедийный класс, 10 компьютеров с выходом в Интернет                      Компьютеры:                      Intel G2130/4gb/500gb                      Экран PHILIPS – плазменная панель</p>	<p>Microsoft Windows 7 (Windows Prof 7 Academic Open License Майкрософт 47105956 30.06.2010)                      Kaspersky Endpoint Security для Windows (Kaspersky Endpoint Security Standard Edition Educational 2B1E-210325-090658-4-10160 350 13.02.2020 1год ООО «ДримСофт», договор №111 от 18.03.2021, 1 год)                      Google Chrome (не лицензируется)                      Microsoft Office 2007 (Microsoft Office 2010 Russian Academic Open License Майкрософт 47105956 30.06.2010                      1С:Enterprise 8 (1С:Предприятие 8. Комплект для учебных заведений ДС-Консалтинг 05.06.2014 постоянная Договор №КС2014/Л048)</p>
	<p>Аудитория 358                      Мультимедийный класс, 10 компьютеров с выходом в Интернет                      Компьютеры: Intel G2130/4gb/500gb                      Экран PHILIPS – плазменная панель                      Принтер HP Laser Jet MFP M 125 ra</p>	<p>Microsoft Windows 7 (Windows Prof 7 Academic Open License Майкрософт 47105956 30.06.2010)                      Kaspersky Endpoint Security для Windows (Kaspersky Endpoint Security Standard Edition Educational 2B1E-210325-090658-4-10160 350 13.02.2020 1год ООО «ДримСофт», договор №111 от 18.03.2021, 1 год)                      Google Chrome (не лицензируется)                      Microsoft Office 2007 (Microsoft Office 2010 Russian Academic Open License Майкрософт</p>

<b>Наименование специальных* помещений и помещений для самостоятельной работы</b>	<b>Оснащенность специальных помещений и помещений для самостоятельной работы</b>	<b>Перечень лицензионного программного обеспечения</b>
<p>Учебные аудитории для курсового проектирования (выполнения курсовых работ) и самостоятельной работы</p>	<p>Аудитория 257, оснащенная специализированной мебелью и техническими средствами обучения. Бездисковые терминальные станции 16 шт. с выходом в Интернет и ЭИОС ФГБОУ ВО Костромской ГСХА, Intel(R) Pentium(R) CPU G4600 @ 3.60GHz</p>	<p>47105956 30.06.2010</p> <p>Microsoft Windows 7 (Windows Prof 7 Academic Open License Майкрософт 47105956 30.06.2010)</p> <p>Kaspersky Endpoint Security для Windows (Kaspersky Endpoint Security Standard Edition Educational 2B1E-210325-090658-4-10160 350 13.02.2020 1год ООО «ДримСофт», договор №111 от 18.03.2021, 1 год)</p> <p>Google Chrome (не лицензируется)</p> <p>Microsoft Office 2007 (Microsoft Office 2010 Russian Academic Open License Майкрософт 47105956 30.06.2010)</p> <p>Mathcad 14</p> <p>Autodesk AutoCAD 2015 (Autodesk Education Master Suite 2020 Autodesk 555-70284370 21.10.2020)</p> <p>CorelDRAW Graphics Suite X6</p> <p>АИБС МАРК-SQL 1.17</p> <p>КОМПАС-3D V15.2 (КОМПАС-Автопроект КОМПАС 3D V14 АСКОН МЦ-14-00430 01.01.2010 постоянная)</p>
<p>Учебные аудитории для групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля успеваемости и</p>	<p>Аудитория 347. Географические карты. Мультимедиапроектор, экран, доступ к Интернету.</p>	

<b>Наименование специальных* помещений и помещений для самостоятельной работы</b>	<b>Оснащенность специальных помещений и помещений для самостоятельной работы</b>	<b>Перечень лицензионного программного обеспечения</b>
промежуточной аттестации		
Помещения для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования	Аудитория 440 Сервер RStyle , Сервер DEPO, Сервер IntelP4308, Компьютер i5/8G/1TB, Компьютер i5/8/500G, Компьютер i5/8/500G, Компьютер E6850/4/500G, Компьютер i5/4/500G	Microsoft Windows Server Standard 2008 Academic 44794865, Microsoft Windows Server Standard 2008 R2 Academic 48946846, Microsoft SQL Server Standard Edition Academic 44794865, Microsoft Office 2013 Russian Academic Open License, Windows Prof 7 Academic Open License 64407027,47105956
	Аудитория 117 Компьютер i7/4/500, Компьютер Celeron 2.8/512/360, Паяльная станция, осциллограф, мультиметр, микроскоп	Microsoft Office 2013 Russian Academic Open License Windows Prof 7 Academic Open License 64407027,47105956

\*Специальные помещения – аудитории для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, а также помещения для самостоятельной работы.

Рабочая программа дисциплины «Иностранный язык (французский)» составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению подготовки 36.04.02 Зоотехния, направленность (профиль) «Технология производства продукции животноводства (по отраслям)»

Рабочая программа дисциплины для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья разрабатывается индивидуально с учетом особенностей психофизического развития, индивидуальных возможностей и состояния здоровья таких обучающихся.

Составитель (и)

Старший преподаватель  
кафедры иностранных языков и  
русского языка как иностранного

Гнутова И.И.

Заведующий кафедрой  
кафедры иностранных языков и  
русского языка как иностранного

Попутникова Л.А.